

Zeitschrift: Suisse magazine = Swiss magazine

Herausgeber: Suisse magazine

Band: - (2005)

Heft: 191-192

Artikel: Christopher Franz : "Les couleurs de Swiss resteront"

Autor: Goumaz, Michel / Franz, Christopher

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-849647>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Christopher Franz : « Les couleurs de Swiss resteront »

Le point sur les nouveautés de Swiss International Airlines avec son président, Christopher Franz.



Vous nous avez montré l'ancien terminal A, entièrement rénové, qui sera dorénavant réservé aux vols de Swiss International Airlines. Quels seront les avantages pour les passagers ?

Ils seront multiples. Ce terminal, réservé aux vols européens de la compagnie, offrira pour les passagers un accès plus rapide aux avions. Les systèmes d'enregistrement automatique pour les voyageurs n'ayant que des bagages à main leur permettront de ne plus devoir faire la queue devant un guichet afin d'obtenir leur carte d'embarquement.

Cela c'est très bien pour les Zurichois mais qu'en sera-t-il pour les passagers en transit ?

Nous y avons évidemment pensé puisque près de 80 % du trafic de l'aéroport provient de ce trafic-là. Désormais, chaque destination européenne aura toujours la même porte d'embarquement, ce qui nous a permis de diminuer le temps de correspondance à 35 minutes. Ce gain de temps de cinq minutes, multiplié par le nombre de vols quotidiens, finit par se

compter en heures. Mais cela représente surtout un confort accru pour nos clients et une meilleure souplesse dans le cadre de la rotation des avions. Et pour les passagers partant à Paris, ce sera toujours de la porte A64.

Et que faites-vous avec les passagers long-courriers ? Il semble qu'il y en ait un bon nombre arrivant de France.

Les vols long-courriers partent et arrivent au terminal B. Le transfert entre les terminaux A et B, malgré une certaine distance si on devait la faire à pied, se fait aisément grâce au "sky-métro" très rapide et à fréquences ininterrompues et à des escaliers mécaniques complétés par des ascenseurs.

Il y a plusieurs mois déjà, Swiss avait supprimé la restauration gratuite à bord pour les passagers de la classe économique. Aujourd'hui, Swiss va réintroduire des prestations non payantes. Pourquoi ce revirement ?

Il y a deux raisons : les grandes compagnies desservant les mêmes lignes continuaient en général à proposer des collations gratuites à leurs passagers et, suite à nos enquêtes, nous nous sommes rendu compte que nos clients avaient été déçus par cette nouvelle politique d'économie et que nous risquions d'en perdre. Grâce à des accords avec Nestlé, nous servirons des prestations de qualité d'un genre nouveau en classe

économique. Le matin, ce sera par exemple des petits pains chauds au chocolat avec du café ou du thé, à midi, des pizzas en chausson ou divers sandwichs selon la durée du vol et l'après-midi, en été, les célèbres glaces Mövenpick.

Nous avons eu le plaisir de les goûter. C'est effectivement bon et nourrissant bien qu'au niveau de la présentation, cela ne ressemble plus aux plateaux d'antan.

Vous avez raison. Les temps ont changé. Les avions sont devenus plus grands et servir un grand nombre de passagers dans un laps de temps parfois très restreint faisait que les derniers servis n'avaient pratiquement plus le temps de manger. La nouvelle formule permet un service plus rapide et finalement de meilleure qualité.

Vous nous avez fait essayer en avant-première les nouveaux sièges en cuir gris qui équipent la flotte des Airbus A 320. Pourquoi les avez-vous changés ?

Nous avons trouvé une nouvelle conception pour nos sièges. Ils sont plus confortables et prennent moins de place ce qui nous permet d'en augmenter le nombre tout en allongeant la place pour les jambes. Vous remarquerez aussi que les coffres pour les bagages à main sont nouveaux. Ce sont les plus grands que l'on puisse trouver sur des avions de ce type.

Les Genevois ont un peu l'impression qu'ils sont oubliés par Swiss, qu'en pensez-vous ?

Et la suppression du vol entre Genève et Paris leur fait mal au cœur.

Nous sommes obligés de penser à la rentabilité de la compagnie et à l'utilisation optimale des nos avions. Pour cette raison, nous avons conclu des accords avec d'autres compagnies, notamment pour des vols au départ de Genève. Sur ces vols opérés en partage de code, Swiss a des contingents de places. En outre, grâce aux nombreux importants de navettes entre Zurich et Genève, au temps de correspondance diminué, les Genevois disposent toujours d'une offre intéressante.

Vous nous avez montré un bien beau terminal aux couleurs Swiss. Ne va-t-il pas prendre un jour les couleurs de Lufthansa ?

Non, celles de Swiss resteront. Il n'est pas exclu que dans un but de rationalisation, les couleurs jaunes et bleues viennent un jour les compléter.

Suite aux accords avec Lufthansa, que vont devenir les représentations de Swiss à l'étranger et celle de Paris en particulier qui fait un excellent travail et dont le service communication est tout à fait remarquable ?

N'ayez aucune crainte. La représentation de Swiss à Paris restera telle qu'elle est. Le seul changement qui pourrait se faire serait une rationalisation sur le plan des locaux.

Propos recueillis par
MICHEL GOUMAZ